

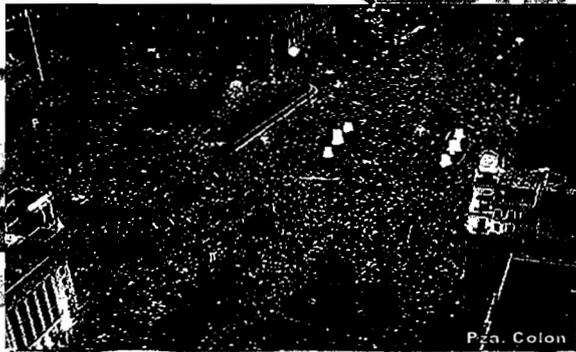


NUESTRO

# BARRIO

BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASOCIACIÓN DE VECINOS DE CARABANCHEL ALTO  
C/ Piña, 15 Bajo - 28044 MADRID - N.º 39 NUEVA ETAPA (Marzo 2004) USO INTERNO  
Teléfono y Fax: 91 508 95 62

## CONTRA LA VIOLENCIA Y LA MENTIRA



Pza. Colon



Gta. Atocha



Alcala de Henares



Pza. Gibeles



Valencia



Zamagoza



Oviedo



Vitoria



San Sebastian



Pamplona

[carabanchelalto@aavvmadrid.org](mailto:carabanchelalto@aavvmadrid.org)



# **Óptica Carabanchel**

**Avda. Carabanchel Alto, 74**

**28044 - MADRID**

**Teléf.: 91 508 28 09**

**Ver y oír es vivir**

Lo último en  
**LENTEs de CONTACTO**  
Prueba Gratuita

¿Por qué usa dos gafas?

**USE  
PROGRESIVOS**



**AUDÍFONOS**

Diagnósticos y adaptación  
personalizados



**DESCUENTOS ESPECIALES PARA LOS SOCIOS DEL CENTRO  
DE LA TERCERA EDAD FRANCISCO DE GOYA  
Y ASOCIACIÓN DE VECINOS DE CARABANCHEL ALTO**



*s u m a r i o*

Editorial .....	3
Metro Ya! .....	5
Desde mi Balcón .....	7
Fiesta de Reyes .....	9
Lo suyo son ¿las personas? .....	11
Noticias Breves .....	13
Información a los vecinos .....	15
Biblioteca en Carabanchel Alto .....	15
Plataforma PAU de Carabanchel .....	16
¿Dónde estás? .....	18
Il Arbolada .....	19
Paseo Ecológico .....	21
Ante los atentados del 11 de Marzo 2004 .....	22
Centro de la Tercera Edad .....	23
Programa Socio-Educativo Antonio Machado .....	25
Aspafades .....	27
Plan Comunitario de Carabanchel Alto .....	28
Dentistas sin Fronteras .....	29

Depósito Legal: M-12642-1992

Imprime: Gráficas ANFEX, S.L.  
Gabriel Gómez, 3 - Tel.: 91 508 77 86

**CORREO ELECTRÓNICO**

SI TIENES CORREO ELECTRÓNICO

Y QUIERES RECIBIR

INFORMACIÓN PERIÓDICA DE LAS

ACTIVIDADES DE LA ASOCIACIÓN

DE VECINOS, PUEDES ENVIARNOS

UN MENSAJE CON TU DIRECCIÓN

ELECTRÓNICA, A LA DIRECCIÓN

DE LA ASOCIACIÓN:

[carabanchelalto@aavvmadrid.org](mailto:carabanchelalto@aavvmadrid.org)

*e d i t o r i a l*

## EL PUEBLO RETIRA EL PODER A LOS VIOLENTOS Y MENTIROSO

En los últimos días hemos sido testigos de acontecimientos que ya ocupan un lugar destacado en la historia de nuestro país. El 11 de marzo pasado morían al menos 200 trabajadores, estudiantes y ciudadanos, y otros cientos resultaban heridos de diferente consideración en terrible atentado ocurrido en Madrid. Desde aquí quede constancia de nuestra profunda solidaridad con el dolor de las víctimas, sus familiares y amigos, así como nuestra repulsa total por dicha acción.

En 2003 en contra del sentimiento mayoritario del pueblo español, el gobierno nos metió con engaños (armas de destrucción masiva que no existían) en una injusta guerra-invasión de Iraq, en la que están muriendo también miles de personas inocentes. Un año después, vivimos en nuestras carnes el horror de la violencia irracional, y el gobierno se empeña en mentir a la ciudadanía del mundo entero, por mezquinos intereses partidistas, sobre la autoría del atentado, para no reconocer la relación con aquella decisión.

Harto de tanta mentira, de tanta barbarie, el pueblo español, en la calle y en las urnas, ha echado del gobierno a quienes ensuciaron con su prepotencia el que debe ser noble ejercicio de la gestión de los intereses públicos.

Es pronto para hacer más valoraciones, pero esperamos y deseamos que el nuevo gobierno tenga en cuenta los intereses y necesidades de los trabajadores y ciudadanos, y asuma el diálogo y la participación como forma esencial del ejercicio del poder. Y el pueblo estará en la calle para recordárselo.

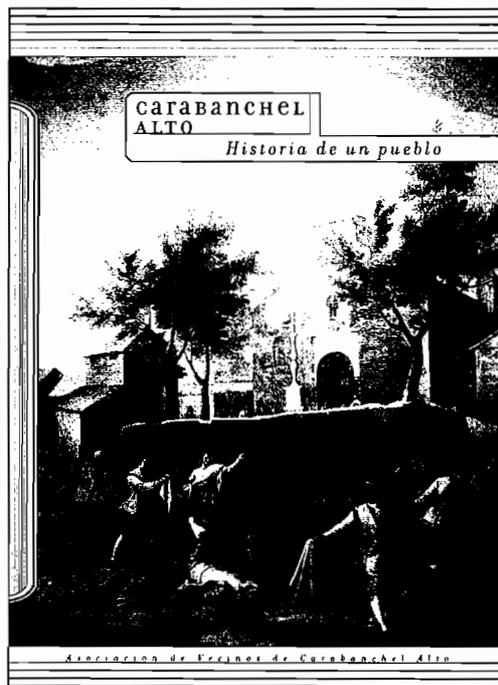
**JUNTA DIRECTIVA**

### LIBRO HISTORIA DE CARABANCHEL ALTO

La historia que se cuenta en este libro forma parte de nuestra historia vecinal y de nuestra vida.

Para nosotros, vecinos de Carabanchel, es un libro que debemos tener en nuestra casa.

**CÓMPRALO EN LA  
ASOCIACIÓN POR SÓLO  
6 EUROS.**





Camino de las Cruces, 26  
Tel fono 91 509 37 80  
28044 Madrid



Camino de las Cruces, 27  
Itima parada del 35  
Tel fono 91 508 87 54  
28044 Madrid



Alfredo Aleix, 1 y 3  
Centro Fco. de Goya  
Tel fono 91 508 13 21  
28044 Madrid



Antonia Lancha  
Centro San Vicente Paul  
Tel fono 649 980 856  
28025 Madrid



Avda. Carabanchel Alto, 110  
Tel fono 91 508 11 80  
28044 Madrid

## BONOS RAYOS UVA

10+1 SESIONES DE 10 MIN.

**38,10 €**

MASAJE ANCELULÍTICO Y REDUCTOR 18,03 €

**Teléfono y Fax de Atención al Cliente: 91 710 68 36**  
**Si llamas a este teléfono serás atendido con mayor prontitud.**



# EL METRO SE VA ACERCANDO A CARABANCHEL ALTO Y TIENE QUE LLEGAR AL PAU

En diciembre de 2003 salió un anuncio en el BOE convocando un concurso para la realización del proyecto de ampliación de la línea 11 de Metro hasta Carabanchel Alto. Esta ampliación, de 1,6 km. de longitud, prevee dos estaciones: una en la Avda. de los Poblados, y otra en la Plaza de la Emperatriz. El concurso se ha adjudicado recientemente a una empresa de proyectos, que deberá tener redactado el mismo en un plazo de 4 meses, y luego, en el verano de 2004, saldría el concurso de obra.

Este es el primer paso firme en la consecución de esta vieja reivindicación, quedando pendiente el trazado posterior de la línea, que por el sur podría enlazar con el Metrosur, y por el norte podría llegar hasta Atocha Renfe, ya que la línea 11 de Metro no puede limitarse a ese reducido trazado.

Pero el Metro llega tarde, y no queremos que los nuevos Vecinos del Barrio, del PAU, tengan que esperar otros 20 años para poder disfrutar de un servicio que es una necesidad, sobre todo en

los Barrios periféricos y con unos viales colapsados por el tráfico rodado. Además, el gobierno de la Comunidad amplió en más de 10 Km. su oferta inicial, para hacer llegar a los nuevos PAU's del norte este medio de transporte, con lo que el de Carabanchel sería el único que no tendría Metro en esta legislatura.

El pasado 12 de febrero tuvimos una reunión con el Vice-Consejero de Transportes, Luis Armada, en la que nos informó de estos planes, y en ella le dejamos claro que no íbamos a consentir nuevos engaños ni trazados que no pasaran por el casco antiguo de Carabanchel Alto, así como exigimos que se prolongase la línea hasta el PAU.

Estas mismas exigencias se plasmaron el 14 de febrero en una manifestación convocada en colaboración con la Plataforma PAU de Carabanchel, en la que más de 1.000 Vecinos, entre los antiguos y los futuros, recorrimos con el ya famoso Tren de Metro desde la Plaza de la Emperatriz hasta el Metro de Carabanchel Bajo, junto al Hospital Gómez Ulla.



## A CARABANCHEL ALTO ¡YA!... Y HASTA EL PAU



SUMINISTROS ELÉCTRICOS

**MOARR, S.L.**

SUMINISTROS ELÉCTRICOS

**Venta de material eléctrico**

C/ Ronda de Don Bosco, 14  
28044 MADRID

Teléfonos 91 508 64 49

91 508 18 38

Fax 91 508 12 55

*ferretería*

**J. LUQUE**

*electricidad - menaje*

Avda. Carabanchel Alto, 56

Teléfono 91 508 07 45

28044 MADRID

# FLORISTERÍA MAGNOLIA



☼ ARTE FLORAL ☼

• RAMOS

• CENTROS



**SERVICIO A DOMICILIO**

C/ Joaquín Turina, 15 bajo (junto a Plaza de la Emperatriz)  
28044 Madrid - Telef./Fax: 91 508 11 13

Gráficas **Anfex** S.L.

La imprenta  
de tu barrio

OFFSET - FOLLETOS - REVISTAS  
CATÁLOGOS - IMPRESOS EN GENERAL  
PAPEL CONTINUO

NUEVA DIRECCIÓN

Gabriel Gómez, 3 • 28044 MADRID  
TLFS. 91 508 77 86 • FAX 91 508 07 41  
E-mail: [anfex@sp-editores.es](mailto:anfex@sp-editores.es)





# FIESTA DE REYES

## 2004

EN LA TARDE DEL DÍA 5 DE ENERO, LOS REYES MAGOS DE ORIENTE ACUDIERON A SU CITA ANUAL CON LOS NIÑOS DE CARABANCHEL ALTO. LOS VIMOS EN LA CABALGATA RECORRIENDO LAS CALLES DEL BARRIO, SUBIDOS EN SUS MAJESTUOSAS CARROZAS, REPARTIENDO BESOS Y CAMELOS.

UNA DE LAS CARROZAS QUE LES ACOMPAÑABAN ERA LA DEL PLAN COMUNITARIO DE CARABANCHEL ALTO, LLENA DE NIÑOS DEL COLEGIO ANTONIO MACHADO, JUNTO A SUS PADRES Y MONITORES. CUANDO TERMINÓ DE PASAR LA CABALGATA, LA FIESTA CONTINUÓ,

COMO TODOS LOS AÑOS, EN EL SALÓN DE ACTOS DE LA PARROQUIA DE SAN PEDRO. ALLÍ NOS ESPERABAN, A PEQUEÑOS Y MAYORES LA PAREJA DE PAYASOS "JUAN TIRITAS Y TROMPETAZO", CON ELLOS JUGAMOS, REÍMOS Y RECIBIMOS A MELCHOR, GASPAS Y BALTASAR.

YA NO ESTABAN SUBIDOS EN LA CARROZA, ESTABAN A NUESTRO LADO, LOS PODÍAMOS TOCAR, ENTREGAR LA CARTA, O DARLES

UN BESO, UN AÑO MÁS SE CUMPLIÓ EL HECHIZO, ESPECIALMENTE PARA LOS MÁS PEQUEÑOS DEL BARRIO



MULTISERVICIOS  
**IMEVA**

Tlf. 91 508 72 55

Fax. 91 508 02 73

E-mail .

[todo@limpiezasimeva.com](mailto:todo@limpiezasimeva.com)

[www.limpiezasimeva.com](http://www.limpiezasimeva.com)

*Limpiezas de URGENCIA*

*Limpiezas de OBRA*

*Limpiezas de TEMPORADA*

*Limpiezas de COMUNIDADES*

*Limpiezas de OFICINAS*

*Limpiezas de CRISTALES*

*Limpiezas de COLEGIOS, ACADEMIAS, ETC.*

*Limpiezas de LOCALES Y NAVES INDUSTRIALES*

*Limpiezas de MOQUETAS, TAPICERIAS Y ENTELADOS*

*Jardinería*

*Conserjería*

*Servicio Doméstico (Asistentas)*

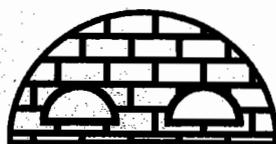
VECINO HAZTE SOCIO

**¡¡ TE NECESITAMOS !!**

**ESTOM**  
**ALUMINIOS, S. L.**

Polvoranca, 21 - Teléfono 91 508 19 54  
28044 MADRID

- TERRAZAS
- PUERTAS
- VENTANAS
- MAMPARAS PARA BAÑOS
- PERSIANAS



HORNO DE LEÑA

**AVELINO**

Tlf. de Reservas: 91 508 40 80

C/. Joaquín Turina, 42

CARABANCHEL ALTO (Madrid)

Menú Diario  
•  
Salones Independientes

•  
Comidas de Empresa

•  
Comuniones

•  
Bautizos

•  
Bodas

# Lo suyo son ¿las personas?

Federico Montalbán López

Llegan las elecciones, dijo apesadumbrado y ordenó: Que comience la propaganda. Ya estoy en ello, respondió el Ministro. Los periodistas lacayos y serviles y sus informativos reconvertidos en nodos no son suficiente en este momento del calendario. Las elecciones les acechan y el nivel de propaganda debe subir. Así fue, más o menos, como el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, con Zaplana a la cabeza agitando su propaganda institucional, se convirtió en vanguardia electoral del Partido Popular. Y qué mejor forma de hacerlo que desplegando una campaña publicitaria sin precedentes con la que inundar conciencias desprevenidas y votantes desconcertados.



Compartiendo las ideas del bombardeo preventivo de Bush hijo y la de que si una mentira se repite suficientes veces acaba convirtiéndose en la verdad de Goebbels, responsable de la maquinaria nazi de propaganda, Zaplana nos ha bombardeado a todas horas y desde todos los medios con el lema de marras: Lo nuestro son las personas. Y de repente surge una pregunta ¿qué personas? ¿Los trabajadores que mueren a cientos cada año en accidentes laborales? ¿Los millones, millones, de pobres del Estado español? ¿Las mujeres golpeadas y asesinadas por hombres enroscados en un machismo criminal? ¿Los inmigrantes mirados cada vez con más recelo debido a la brutal campaña

de criminalización de la inmigración que ha desarrollado el gobierno popular? ¿Las personas que mueren diez años antes que el resto por tener que vivir en infraviviendas y ambientes degradados? ¿Las que se hunden en las tumbas saladas a mitad de camino entre África y Europa? ¿Las que han muerto bajo las democráticas bombas lanzadas sobre Irak?

Lo nuestro son las personas, repiten sin censar (sobre todo las que sean mayores de edad y tengan pasaporte español, que son las que nos pueden votar, se lee en la letra pequeña). Teniendo en cuenta que la propaganda de este Ministerio se ha pagado con el dinero de todos, en

concreto con casi 50 millones de euros (¡casi ocho mil millones de pesetas!) surge la broma fácil de pensar que lo suyo, en realidad, es nuestro dinero. La desfachatez ha sido tan evidente en este caso que la Junta Electoral ha ordenado que se suspenda la campaña.

Pero sigue sin estar clara la respuesta a la pregunta. ¿A qué personas se refieren? ¿A las que pagan impuestos para que ellos puedan pagar su propaganda? ¿A las que les pueden votar? Es posible encontrar alguna pista más recurriendo a los clásicos. Para los Griegos existía cierta confusión semántica entre máscara y persona. Para Zaplana parece que también. Posiblemente lo que el ministro quiso decirnos a todos hasta que nos hartáramos de oírlo es que lo

suyo son las máscaras. Máscaras que idean, pagan y exhiben para hacernos creer que vivimos en otro lugar, en una especie de disneylandia alegre y feliz donde no existen problemas. Bueno, algunos problemas sí hay, pero son poca cosa, algún pobre que otro que andan por ahí sueltos y se ven al final del anuncio dando mucha pena. Nada que no se pueda arreglar con cuatro años más en el poder. La campaña del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales es una burda máscara tras la que se esconde un profundo desprecio por las personas, las mismas de las que dicen preocuparse tanto. En el Estado español cada vez hay más exclusión, como lo certifican los



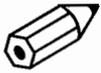


# Noticias Breves

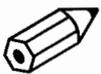
**ESPACIO ABIERTO PARA TODOS LOS VECINOS QUE QUIERAN O TENGAN ALGO QUE CONTAR, PROPONER, DENUNCIAR..., QUE VENGAN A EXPONERLO, TAMBIÉN HACEMOS UN LLAMAMIENTO A LOS EXTRANJEROS QUE VIVEN EN ESTE BARRIO PARA QUE NOS CUENTEN SU SITUACIÓN.**



La AA.VV. ha solicitado al IVIMA un local en el PAU, que reúna mejores condiciones para poder desarrollar y ampliar nuestras actividades.



Se ha solicitado una reunión con doña Esperanza Aguirre para tratar, entre otros asuntos, la posibilidad de la ampliación del Metro hasta el PAU, sin tener que esperar 20 años como los antiguos vecinos, que llevamos 25 años esperando.



El jueves, 29 de enero de 2004, la AA.VV. y la Plataforma del PAU, asistimos a una reunión con doña Sonsoles Medina, gerente en la Junta Municipal de Carabanchel, para recavar información sobre qué solución van a adoptar al transporte en Carabanchel Alto, teniendo en cuenta el PAU y la cantidad de vecinos que van a vivir entre nosotros. En principio se ampliarán las líneas existentes de Autobuses que llegarán al PAU, así como algunos proyectos a muy largo plazo. Se pidió de manera

urgente que el horario de salida de cabecera del Autobús 139, comenzara a las 6 de la mañana, así como la línea del BUHO (Nocturno).



El martes 10 de febrero de 2004 se volvió a realizar la jornada de reflexión nacional sobre la CALIDAD Y DIGNIDAD DE LA ATENCIÓN PRIMARIA y reclamar a la Administración, la dedicación de 10 minutos por paciente en atención primaria.



El 18 de febrero se firmó en el Ayuntamiento de Madrid entre el alcalde Sr. Gallardón y Prisciliano Castro, en representación de las Asociaciones de Vecinos, como Presidente de la FRAVM (Federación Regional de AA.VV. de Madrid), la firma de los planes especiales de inversión y actuación territorial 2004-2008. Entre los cuatro distritos de estos proyectos se encuentra Carabanchel.



El 29 de febrero de 2004 hemos mantenido una reunión con el Comisario

de Policía Nacional, Jefe de Policía Municipal, varios policías de calle y policía de proximidad. Esta última figura está dedicada a trabajos en Colegios Públicos. A esta reunión nos acompañó una trabajadora social del Plan Comunitario, así como la Presidenta del I.E.S. del Colegio Antonio Machado. La reunión no fue muy fructífera, y desde aquí queremos pedirnos vuestra colaboración para que digáis cómo veis la seguridad en nuestro Barrio y qué cosas se podrían mejorar. Así nosotros trasladaríamos las inquietudes y problemas que sufrimos en nuestro Barrio.

Sería interesante para todos usar las hojas de reclamaciones que existen en las Comisarías, para denunciar el tiempo que se tarda en hacer una denuncia, el trato del personal con los ciudadanos, etc.



¿Cómo ves y padeces la Sanidad en nuestro Barrio, y en el Hospital de Referencia -12 de Octubre-? Ven a la Asociación y dinos los problemas que se dan para poder denunciar de manera colectiva estos problemas; y sobre todo, para las reclamaciones que tengas que hacer, utiliza siempre las hojas de reclamaciones. Es lo único que de momento es efectivo. No te las pueden negar. Se pueden entregar en Aguacate o en el propio Hospital 12 de Octubre. ■■■





## ¿DESEARÍA SABER CUÁNTO VALE SU PISO?

Y si quiero vender mi piso para comprar otro,  
¿Qué hago: vender primero y comprar después, o viceversa?

Le resolvemos cualquier duda informándole de todos y cada uno  
de los trámites para la compra-venta o arrendamiento, realizándole  
**la valoración exacta de su inmueble de forma gratuita.**

**TECNOCASA ESTUDIO  
CARABANCHEL ALTO S.L.**

Avda. Carabanchel Alto, 1

**91 508 74 21**

**91 508 65 06**

**TECNOCASA ENSANCHE  
DE CARABANCHEL S.L.**

C/. Piqueñas, 5

**91 508 64 61**

**91 508 64 71**

CADA AGENCIA ES AUTÓNOMA Y TIENE SU PROPIO TITULAR

[www.tecnocasa.es](http://www.tecnocasa.es)



## INFORMACIÓN A LOS VECINOS

# CHARLAS-COLOQUIO MANIFESTACIONES

Desde noviembre del año 2003 hasta el momento de la publicación de este número de nuestro Boletín hemos tenido una serie de actos informativos y manifestaciones, cuyo detalle informamos a continuación.

**DÍA 13 NOVIEMBRE 2003**

Charla-Coloquio sobre ECOLOGÍA URBANA, presentada por ECOLOGISTAS EN ACCIÓN.

**DÍA 15 NOVIEMBRE 2003**

Paseo por el Barrio, dirigidos por el Colectivo ECOLOGISTAS EN ACCIÓN, que nos informaron sobre la naturaleza de los árboles de nuestro entorno, paseo que resultó muy interesante e instructivo.

**DÍA 15 ENERO 2004**

Asamblea Informativa sobre todas las necesidades de nuestro Barrio: METRO, PAU, ESCUELAS INFANTILES, CALLEJÓN MARIANISTAS, MONUMENTO A LOS VECINOS, POLIDEPORTIVO, ETC.

**DÍA 12 FEBRERO 2004**

Manifestación Vecinal, muy numerosa, arrastrando un VAGÓN DE METRO, a las 12 de la mañana, desde la Plaza de la Emperatriz al Hospital Gómez Ulla. Muy buena participación y ambiente festivo, animado con charanga.

**DÍA 12 FEBRERO 2004**

Conferencia en el Aula de Cultura, a las 7 de la tarde, sobre el tema CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA Y DEMOCRACIA, con comentarios muy interesantes sobre Artículos de nuestra Constitución, presentados por Antonio Segura (de la Asociación Libre de Abogados) y José María Ripalda (Profesor de UNED)

**DÍA 29 FEBRERO 2004**

II ARBOLADA PAU DE CARABANCHEL. A las 11 de la mañana del domingo 29 de Febrero, en PRO PARQUE LINEAL, organizado por la Plataforma PAU de Carabanchel y Asociación de Vecinos de Carabanchel Alto, con la colaboración de Ecologistas en Acción.

**DÍA 7 MARZO 2004**

Manifestación a las 12 de la mañana, desde la Plaza de la Villa a la Puerta del Sol, exigiendo LA ENTREGA DE VIVIENDAS EN EL PAU DE CARABANCHEL.



**En todas estas Charlas y Manifestaciones hubo una buena participación y asistencia vecinal.**

## BIBLIOTECA



## EN CARABANCHEL ALTO

Como se ha informado en anteriores números, la Biblioteca de la Casa de Cultura sigue amenazada de cierre por el posible traslado de fondos a la que está construyendo el Ayuntamiento en la Plaza de la Palmera. Esta Asociación ha realizado entrevistas con diversos responsables institucionales, así como Concejales de la oposición y la Federación Regional de AA. de Vecinos para explicarles nuestra postura radicalmente contraria a este desmantelamiento hasta que no haya otra nueva en el Barrio.

Aunque a la hora de escribir esta información todavía se mantiene la Biblioteca, vamos a estar vigilantes para impedir que se lleven los libros, y realizar acciones para que se mantenga en los años que tardará la construcción de nueva Biblioteca que la Comunidad de Madrid va a levantar en unos terrenos cercanos al Ambulatorio de Aguacate, cuyo plazo de terminación está previsto para finales de 2006.

Esta nueva Biblioteca contará con servicio de préstamo, audio-visuales, sala infantil, etc., y con medios avanzados de búsqueda y consulta.

**DEFENDAMOS NUESTRA  
BIBLIOTECA HASTA QUE NO  
TENGAMOS LA NUEVA**

# PLATAFORMA PAU

El pasado 8 de febrero, aproximadamente 3.000 vecinos del PAU de CARABANCHEL nos dimos cita en nuestro barrio, previa convocatoria espontánea surgida en los foros de Internet, para reivindicar nuestras viviendas ya construidas y cuya entrega se encuentra retenida por la actuación de la Junta de Compensación del PAU, presidida por el máximo accionista de CAISA, Manuel Dapena, que con la gestión de la edificación del 60% de las parcelas de la U.E. 2, controla también la Junta de Compensación en su propio beneficio, pues la gran mayoría de vecinos sospechamos de que detrás del retraso en la finalización de las obras de urbanización del PAU, está la intención de presionar a los comuneros de CAISA para que acepten, en contra de su voluntad, el cambio del módulo establecido por la Comunidad de Madrid para viviendas de protección pública, que supone un incremento en el precio de las viviendas de entre 9.000 y 12.000 .

Entre los futuros residentes del PAU, también se dieron cita para muestra de su apoyo muchos vecinos de Carabanchel Alto, un nutrido grupo de miembros de la A.VV. del barrio y representantes de los partidos políticos de IU y PSOE, y entre ellos los vocales de ambos grupos en la Junta de Distrito de Carabanchel, Elena Sigüenza y Joaquín García Ponte, y tres miembros socialistas, diputados de la Asamblea de Madrid, entre ellos Antonio Fdez. Gordillo, quien posteriormente llevaría los problemas del PAU a la Asamblea de Madrid. Igualmente se mezclaban entre los vecinos los reporteros y fotógrafos de numerosos medios de comunicación, recogiendo las declaraciones de los vecinos y políticos.

A las 12:00 h., los vecinos, acompañados de multitud de carteles con el lema común de "VIVIENDAS YA", nos adentramos sin mayor problema en nuestro barrio, dando un recorrido por sus calles que duró más de una hora, y en el que muchos de nosotros pudimos comprobar la finalización de las obras en nuestras viviendas, así como el pésimo estado de infrestructuras y viales del PAU, no sólo deterioradas por su pésima construcción sino por la ausencia absoluta de conservación, en especial las zonas verdes. La reunión se desarrolló de forma absolutamente pacífica.

Esta primera movilización para exigir la entrega de nuestras viviendas, no sólo sirvió para dar a conocer nuestro problema a todo Madrid por la magnífica cobertura que el evento recibió en la práctica totalidad de los medios de comunicación, sino que, lo que es más importante, ha servido para que los vecinos olvidemos viejos enfrentamientos y nos unamos en la lucha por nuestra causa, que no ha hecho más que empezar.

## “VIVIEN



Miles de vecinos del PAU de Carabanchel, apoyados con su parte de Vallecas y del Sureste, colapsamos durante un par de horas a la presidenta Aguirre soluciones inmediatas para los problemas.

Desde las 11 de la mañana del día 7 de Marzo la calle Mayor se convirtió en un reguero de vecinos que desembocaba en la plaza de la Villa. Un reguero colorido, con pancartas, camisetas, llaves gigantes y pitos que comenzaban a animar el cotarro. Según pasaban los minutos de la afluencia era cada vez más intensa, especialmente a partir de las 12 del mediodía, hora prevista para el comienzo de la marcha, la cual se pospuso unos minutos porque la calle mayor estaba casi impracticable para avanzar debido a la cantidad de gente que, procedente de Sol, corría para ocupar su puesto bajo las pancartas.

La respuesta de los vecinos fue fantástica. No me refiero sólo a la



# DE CARABANCHEL

## DAS YA”



ncia por otros precedentes de los demás PAU, especialmente el centro de Madrid para exigir al alcalde Ruiz-Gallardón y a ; del PAU en un ambiente tan festivo como reivindicativo.

masiva participación, sino a su implicación en dar color y ánimo a la manifestación. Miles de llaves gigantes, de papel, de cartón, de corcho o de madera, casitas portátiles a modo de sombrero, y multitud de pancartas, a cada cual más ingeniosa y elaborada, como aquellas protagonizadas por Esperanza Aguirre o Alberto Ruiz-Gallardón, aludiendo a E.T. con su "¡mi casaaa!". Lo mismo debe decirse de los cánticos: desde el lógico "¿dónde están las llaves, matarile..." hasta un imprescindible "vamos a contar mentiras...". Muchos vecinos caminaban envueltos literalmente en carteles de protesta, en los que no nos olvidábamos de nadie: ni de Dapena, ni del alcalde, ni de la presidenta.



La marcha recorrió en paz y jolgorio la calle Mayor, dejando un reguero de pegatinas y octavillas que los profesionales del SELUR (Servicio de Limpieza Urgente), como es costumbre, hacían desaparecer con una eficacia que para sí quisieran los encargados de poner a punto las calles del PAU. La calle Mayor es estrecha y la participación era tan intensa que cuando la cabecera había superado la altura de la plaza Mayor, aún había vecinos en la plaza de la Villa. Cuando la marcha desembocó en la Puerta del Sol, muchos vecinos corrieron a pegar carteles y pegatinas en las puertas de las sedes del Gobierno de Madrid. La Policía Nacional se encargó de que no fueran demasiadas, interponiéndose para proteger la puerta de las agresiones "adhesivas".

Durante varios minutos la marcha se convirtió en concentración, según íbamos desembocando, en la Puerta del Sol y, cuando ya todos estábamos allí, plantamos unas mesas (que la Policía Municipal no nos dejó poner en la plaza de la Villa) en las que recogimos firmas para pedir al Ayuntamiento la recepción del PAU, para pedirle a Aguirre la ampliación del metro al PAU y para pedirle a Fomento que no destruya el Parque Lineal. Después se leyó un Comunicado, tomaron la palabra las Asociaciones que se habían adherido a la convocatoria y dimos, a las dos en punto (hora a la que tenía que terminar la manifestación), la fiesta por terminada.

¿Cuántos fuimos? Desde luego no los 500 que dijo la Policía, les dijimos 10.000. Aunque fuéramos sólo los 3.000 que dijo El País, la participación fue excelente. Pero todo es mejorable: echamos de menos a muchos vecinos, tanto de Carabanchel como de otros PAU, porque los afectados somos decenas de miles de familias.

### Adhesiones

Excelente colaboración de los vecinos del PAU de Vallecas. Su asociación portaba unas pancartas estupendas (lo reconoceremos, más profesionales que las nuestras) que daban mucho color, además de un buen puñado de ciudadanos cabreados y con ganas de hacerlo saber. Por cierto que Vallecas tienen en mente organizar sus propias movilizaciones y, quizás, nos deberíamos plantear "devolverles la visita". Cuantos más seamos, mejor, cuanto más unidos, más preocupación causaremos.

Lo mismo podemos decir de los vecinos del sureste, los futuros "Pau", que aunque ya no llevan estas siglas (quizás para no mentar la bicha) siguen una trayectoria cuando menos tan preocupante como la nuestra. Aportaron su gente, sus pancartas y sus cánticos. Y también agradecemos su presencia a la Plataforma por una Vivienda Digna, que también se había unido a la convocatoria, una Asociación muy joven pero con mucho futuro. Permaneceremos en contacto.



## ¿¿Dónde estás??

### ¿dónde estás?

...Que tan poco se te ve...

Eso dice el estribillo  
de una canción de un Carabanchelero  
llamado Rosendo Mercado...

### ¿dónde están...?

...los chicos y chicas de Carabanchel  
Alto!!!

### ¿dónde están...?

...esos jóvenes que tienen  
ganas de luchar por su barrio...

### ¿dónde están...?

...los espacios donde juntarnos...

### ¿dónde están...?

...los sitios para disfrutar del Barrio...

### ¿dónde están...?

...nuestros cines, teatros y conciertos...

## ¿¿dónde están??

PUES AQUÍ...

HAY UN GRUPO DE JÓVENES DEL BARRIO  
CON GANAS DE HACER COSAS POR ÉL  
Y POR LA JUVENTUD DE ÉL...

Somos un grupo de jóvenes del barrio con iniciativa. Queremos tener espacios donde los jóvenes y no tan jóvenes podamos reunirnos y disfrutar con ellos...

Nuestra idea parte porque cada día que pasa los jóvenes de nuestro barrio no tienen dónde juntarse para hacer actividades y pasárselo bien...

Por eso nace esta nueva iniciativa para poder tener sitio y lugares donde poder hacer campeonatos de fútbol, de mus, de parchís. Donde podamos ver obras de teatro, cuentacuentos, películas de cine, documentales y diferentes actividades... Y muchas ideas más que se os ocurran...

Para ello necesitamos el apoyo de todas las personas posibles que estén interesadas y tengan ganas de hacer cosas...

Si eres uno de los que al leer esto tienes ganas de hacer cosas por los jóvenes de CARABANCHEL ALTO Y POR TU BARRIO...

Ponte en contacto con nosotros y te informaremos:

[plataformajoveneskarabanchelalto@hotmail.com](mailto:plataformajoveneskarabanchelalto@hotmail.com)





# GF 2000

## ADMINISTRADORES DE FINCAS SERVICIOS A COMUNIDADES

### En GF2000 te ofrecemos: Administración de Fincas

- ✓ Constitución de comunidades, mancomunidades y puesta en marcha de servicios.
- ✓ Asesoramiento sobre desperfectos y documentación a la entrega de la vivienda.
- ✓ Garantizamos cambio rápido y sencillo de administrador.
- ✓ Independiente de las promotoras. Gestión profesional y transparente.
- ✓ Respuesta inmediata a las necesidades de la comunidad.
- ✓ Servicio de atención telefónica 24 h.
- ✓ Gestión de contratos.
- ✓ Presupuestos económicos.

### En GF2000 te ofrecemos: Servicios a Comunidades

- ✓ Limpieza de portales y áreas comunes.
- ✓ Jardinería: A tiempo completo o por horas.
- ✓ Conserje: A tiempo completo o por horas.
- ✓ Piscina: Licencia de apertura, gestión temporada de verano con socorrista y mantenimiento el resto del año.

**CONTRATE EL SERVICIO DE ADMINISTRACIÓN DE FINCAS DESDE 3 POR VECINO AL MES**

Teléf.: 91 508 91 41

Avda. Carabanchel Alto, 25



EMPRESA DE MONTAJES E INSTALACIONES ELÉCTRICAS



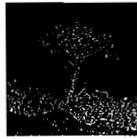
Se realizan todo tipo de  
trabajos en  
instalaciones eléctricas

- ⊙ Instalaciones eléctricas en viviendas, locales comerciales, naves industriales, etc...
- ⊙ Instalación de acumuladores de calor, para la tarifa nocturna.
- ⊙ Instalación y reparación de porteros automáticos.
- ⊙ Instalaciones eléctricas en reformas de fincas antiguas, centralización de contadores y derivaciones individuales.
- ⊙ Cambios de tensión - Dictámenes eléctricos.

C/ Alzina, 14  
28044 MADRID



# PASEO ECOLÓGICO POR CARABANCHEL ALTO



**SABADO 15 DE NOVIEMBRE 2003**

El sábado 15 de noviembre de 2003, unas cuarenta personas realizaron el primer paseo Ecológico por nuestro Barrio organizado por la Asociación de Madres y Padres de Alumnos y Alumnas, que nos invitaron a conocer el invernadero donde se realizan las actividades de educación ambiental. Quienes asistimos, coincidimos en elogiar esta actividad del AMPA. Desde allí nos dedicamos a recorrer las calles del Barrio y en ellas, Rosa Villalba de TREPA y Juan García de Ecologistas en Acción, nos dieron a conocer la importancia de unos vecinos a los que debíamos prestar mucha más atención:

**LOS ÁRBOLES  
QUE  
PUEBLAN  
NUESTRAS  
CALLES.**



**JUEVES 4 DE MARZO 2004**

El jueves 4 de marzo de 2004, se repusieron la mayoría de los veintitrés árboles cortados a finales de septiembre en la Avenida de Carabanchel Alto. Tres aspectos a destacar: El primero, ante una tala sin explicaciones por parte del Ayuntamiento, la movilización surgida exigiendo la reposición de los veintitrés árboles cortados. El segundo, la buena disposición de los operarios de la plantación al dotar, a petición de algunos vecinos, de protecciones

metálicas a la mayoría de los árboles repuestos, especialmente en las zonas donde permanentemente son agredidos por los coches que aparcan (en algunas zonas, directamente sobre las aceras). El tercero, la necesidad de que construyan nuevos alcorques en sustitución de aquellos que se cegaron después de la tala de septiembre. Esto último será trasladado a los correspondientes departamentos de nuestro Ayuntamiento.

**LA ASOCIACIÓN DE VECINOS ESTÁ PROCEDIENDO A CONFECCIONAR, CALLE A CALLE, UN LISTADO EN EL QUE SE REFLEJA EL ESTADO Y CARENCIAS DEL ARBOLADO DE NUESTRO BARRIO. REPOSICIÓN DE EJEMPLARES EN ALCORQUES VACÍOS DESDE HACE AÑOS, TRASLADO DE AQUELLOS QUE DIFICULTAN EL TRÁNSITO CUANDO NO TENGAN "INQUILINO" Y DOTACIÓN DE MALLAS QUE FACILITEN EL TRÁNSITO SOBRE LOS ALCORQUES SIN MENOSCABO DEL ÁRBOL, SERÁN DEMANDAS QUE TRASLADAREMOS AL AYUNTAMIENTO.**





# CENTRO DE LA TERCERA EDAD FRANCISCO DE GOYA



**S**entir el ritmo de la marcha de este Centro, cumplidos ya los cuatro años de actuación de la JUNTA DIRECTIVA, es algo que a esta ASOCIACIÓN DE VECINOS, le llena de satisfacción y orgullo, porque aún suenan en nuestros oídos los gritos de los Carabancheleros, PERSONAS MAYORES, que pedían a voz en grito que este edificio, conocido en el Barrio como "Las Cocheras", fuera destinado para un CENTRO DE LA TERCERA EDAD DE CARABANCHEL ALTO, como una reivindicación más de las que formaban parte del Programa de la Asociación.

Fueron muchos los caminos recorridos por Oficinas y Despachos. Fueron muchas las conversaciones mantenidas con personas que ostentaban responsabilidades en Organismos Oficiales. Todo ello con un sólo objetivo: CONSEGUIR QUE EN EL BARRIO TUVIÉRAMOS UN CENTRO PARA NUESTROS MAYORES, petición que tuvo entrada en el Congreso de los Diputados, de una forma oficial a través de registro, con la colaboración de un Partido Político y con el apoyo e interés de la propia Corporación Municipal, hasta que se consiguió que la Dirección General del Patrimonio del Estado cediera al Ayuntamiento de Madrid dicho edificio, sito en la calle Alfredo Aleix, número 3, para un Centro de la Tercera Edad en el Barrio de Carabanchel Alto.

## UN CENTRO PARA LOS MAYORES DE CARABANCHEL ALTO

Llegó el momento de iniciarse las Obras bajo el patrocinio de la Caja de Madrid, y por fin, su inauguración –no oficial– porque este Centro no está inaugurado oficialmente. Se abrió, gracias a la presión del Barrio, y se abrió convirtiendo al Centro, que era sólo para la Tercera Edad, según consta en toda la documentación, en un CENTRO INTEGRADO, porque así lo decidió el entonces Concejal-Presidente de la Junta Municipal de Carabanchel, D. Alberto López Viejo. (Somos consciente que la Juventud del

Barrio necesita un Centro para ellos, y algún día lo deben tener, porque es su derecho, y las cosas deben volver a su cauce normal). Cada uno con lo suyo.

Hoy, la convivencia en el Centro, se mueve en los cauces de normalidad, pero todos tienen que saber que ese Centro es sólo para los MAYORES, Y algún día SERÁ ASÍ.

No queremos cerrar este punto sin agradecer el esfuerzo que está llevando a cabo la JUNTA DIRECTIVA, que se ha ganado el apoyo de propios y extraños, y que está dirigiendo la marcha del Centro con múltiples Actividades y creando Grupos que dan vida y hacen latir el corazón de un edificio abandonado y que ahora está prestando un servicio de vital importancia al Barrio.

**DESDE ESTA ASOCIACIÓN SEGUIMOS SU MARCHA Y OS APOYAMOS EN TODO.**





El bosque

INTERIORISMO - DISEÑO - DECORACIÓN

comedores  
salones  
dormitorios  
juveniles

ADAPTADOS A  
TU ESPACIO Y  
NECESIDADES

FINANCIACIÓN  
**12 MESES\***  
SIN INTERESES

\* Según valor de compra

**PRECIOS ESPECIALES P.A.U. 6-II DE CARABANCHEL**

Avda. Carabanchel Alto, 78 - 28044 MADRID - TEL. 91 508 62 59

Vía Carpetana, 203 - 28047 MADRID - TEL. 91 461 94 35

LA ASOCIACIÓN Y EL BARRIO TE NECESITAN

**COLABORA**

ESCUELA INFANTIL



La Golondrina



- ESTANCIA POR HORAS
- FIESTAS DE CUMPLEAÑOS
- ESTANCIA PARA NIÑOS DE 3 A 6 AÑOS  
CUANDO CIERRA EL COLEGIO

- ENTREGA Y RECOGIDA DE LOS NIÑOS EN LOS COLEGIOS  
(Machado, Amor s, Escuelas Pías)

PSICOMOTRICIDAD • PEDAGOGÍA  
APRENDIZAJE DE LA LECTO-ESCRITURA

**NO CERRAMOS  
EN VERANO**

MATRÍCULAS ABIERTAS DESDE ABRIL  
Horario. 7,00 h. a 19,00 h.

AVDA. CARABANCHEL ALTO, 7 • 28044 MADRID • TELÉF. 91 508 12 34 - 617 217 697





**CARNICERIAS**  
**Blanco y Román**

**GALERIA CORAL**



**Avda. Carabanchel, 56**  
**Tlf. 91 508 76 65 - MADRID**

HERBOLARIO - CLÍNICA  
**FÉLIX**

- |                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| - RECUPERACIONES<br>FUNCIONALES | - PRACTICANTE - ATS              |
| - MASAJE DEPORTIVO              | - CONSULTA DIARIA<br>IGUALATORIO |
| - QUIROMASAJE                   | - ANALITICA BASICA               |
| - ARTRITIS ARTROSIS             | - TRATAMIENTOS<br>NATURALES      |
| - LINFATICO                     |                                  |
| - ACUPUNTURA                    |                                  |

C/. Mercedes Rodríguez, 1 Bajo E - Tfno.: 91 508 63 69

**ECOZAR S.A.**

**Supermercados MAXCOOP**



Eugenia de Montijo, 109

☎ 91 508 80 96

Madrid

Avda. Juan Carlos I, 17

☎ 91 688 52 04

LEGANÉS -Madrid-

C/ El Sol, 5

☎ 91 694 50 87

LEGANÉS -Madrid-

C/. Monegros, 10 Local 20

☎ 91 688 47 96

LEGANÉS -Madrid-

- REFORMAS EN GENERAL
- SOLADOS Y ALICATADOS
- PARQUET
- SINTASOL
- CARPINTERÍA DE ALUMINIO

- VENTA Y APLICACIÓN DE PINTURA
- TARIMAS FLOTANTES

**Y AHORA TAMBIÉN:**  
• HERRAMIENTAS DE JARDINERÍA

**GRAN EXPOSICIÓN DE:**

- MUEBLES DE COCINA Y BAÑO
- PUERTAS DE INTERIOR Y BLINDADAS
- AZULEJOS Y PAVIMENTOS

**NUEVO DEC, S.L.**

EUGENIA DE MONTIJO, 110

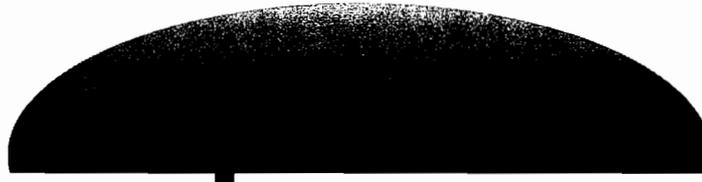
TELEFAX 91 508 37 31

TELÉFONO 91 508 36 87

28044 MADRID

**NUEVO DEC, S.L. PROYECTOS DECORATIVOS**

**ESTAMOS A SU SERVICIO**



## ASOCIACIÓN DE PADRES, FAMILIARES Y AMIGOS DE DROGODEPENDIENTES.

Declarada de Utilidad Pública

### MEMORIA ASPAFDES AÑO 2003

Durante el año 2003 la Asociación ASPAFDES desarrolló los siguientes programas:

#### PROGRAMA DE APOYO Y SEGUIMIENTO A LA FAMILIA Y AL PROCESO DE REHABILITACIÓN.

*Actividades realizadas:*

**1.- Despacho de trabajo social.** Permaneció abierto de lunes a viernes de 9 a 14 h., martes y jueves de 16 a 19 h., y miércoles de 17 a 20 h. Desde aquí se realiza la acogida, orientación, derivación, apoyo y seguimiento de las familias y personas afectadas. Durante el año 2003 se realizaron múltiples entrevistas y atenciones telefónicas para orientar y derivar. En su mayoría, fueron casos puntuales que acuden a la Asociación para una información específica. Paralelamente se mantuvo seguimiento sobre 26 personas, con las que se realizó el siguiente trabajo:

• Siete personas en prisión

Se mantiene coordinación telefónica con el/la profesional de referencia, para apoyar y reforzar los permisos de salida y prepararlos, así como la concesión de tercer grado o libertad condicional.

Se realizan visitas a los Juzgados de Vigilancia Penitenciaria e Informes Sociales y Coordinación con los/as para realizar un trabajo dirigido a lograr cumplimientos alternativos.

Visitas a la prisión de Navalcarnero.

Paralelamente entrevistas y grupos de apoyo para la familia.

• Dieciséis acuden a dispositivos ambulatorios de tratamiento.

Coordinación con los/as profesionales de referencia para mantener seguimiento del proceso terapéutico, acompañado y apoyando, en caso necesario.

Entrevistas con la familia y trabajo en grupo de apoyo, en caso necesario.

- Uno permanece en Centro Terapéutico. Seguimiento del proceso y apoyo a la familia.
- Dos, otros tratamientos. Seguimiento del proceso y apoyo a la familia.

**2.- Asesoría Jurídica.** La Asociación cuenta con la Asesoría Jurídica de dos Abogados cedidos por la Federación para orientar y realizar escritos en caso necesario. Durante el pasado año atendieron un total de 8 casos. Paralela-

mente desde el despacho de trabajo social, también se realizan escritos y acompañamientos a Juzgados, gestión de papeles, etc.

**3.- Apoyo Psicológico.** La atención psicológica, tanto individual como grupal, se realizó a través de la Psicóloga de nuestra Federación FERMAD, tuvieron como objetivo general orientar a las familias ante las demandas de sospechas o inicio de consumo, apoyo ante situaciones de consumo más avanzado, VIH-SIDA... Durante este año se derivaron 7 familias por situaciones de consumo activo en alguno de sus miembros, de las cuales 5 han mantenido el contacto y seguimiento.

**4.- Grupo de Animación Sociocultural.** Durante el año 2003 el Grupo de Animación Sociocultural, estuvo compuesto por 17 personas que se reunían tres miércoles al mes con la Animadora Sociocultural de 18 a 20 h., el objetivo general del Grupo es ofertar un espacio de reflexión para trabajar temas que favorezcan el crecimiento personal de las mujeres del grupo, dejando a un lado la problemática específica que les une a la Asociación. Se trabajaron temas, como la autoestima, asertividad, relajación, tolerancia y se realizaron diversas salidas culturales. Todas estas actividades que conforman el programa son reforzadas y apoyadas por el Grupo de Voluntariado de la Asociación, encargado de visitas a hospitales y domicilios, acompañamientos, apoyo a las actividades de la Asociación y representación de la misma en distintos foros.

#### PROGRAMA DE APOYO A LA REINserCIÓN

Cursos de Ofimática Básica dirigidos a personas en tratamiento y cuyo principal objetivo, paralelo al aprendizaje informático, es apoyar los procesos terapéuticos.

Durante el pasado año realizaron cursos de tres meses 27 personas, 18 hombres y 9 mujeres, de las cuales 20 finalizaron completamente el proceso.

Las derivaciones fueron las siguientes:

CAD 1 (Centro de Atención al Drogodependiente): 7 personas.

CAD 6: 3 personas.

ARACYL (Asoc. Alcohólicos Rehabilitados): 4 personas.

CAID de Usera (Centro de Atención Integral al Drogod.): 6 personas.

Servicios Sociales: 2 personas.

Cruz Roja: 3 personas.

Cáritas: 1 persona.

Libre: 1 persona.

#### PROGRAMA DE ALFABETIZACIÓN DE MUJERES ADULTAS.

Los martes y jueves de 19 a 21 h., una profesora voluntaria se encarga del Grupo de Alfabetización y Neolectura de mujeres adultas. Sus principales objetivos son, en el área de lenguaje, conocer las técnicas instrumentales básicas del lenguaje oral y escrito, en el área de las matemáticas, conocer la lectura y escritura de las cantidades numéricas y mejorar la utilización del conocimiento matemático para interpretar y valorar mensajes relacionados con la vida cotidiana.

#### PROGRAMA DE SENSIBILIZACIÓN AL BARRIO Y COORDINACIÓN CON OTRAS ENTIDADES.

Uno de los principales objetivos de ASPAFDES es la sensibilización a los/as vecinos/as del Barrio sobre este tema y sobre la importancia de la prevención en familia, para ello, entre otras cosas, la Asociación dispone de mesas informativas en la calle los días:

- 26 de Junio: Día Internacional de la lucha contra el uso indebido y el tráfico ilícito de drogas.
- 1 de Diciembre: Día Mundial del SIDA.

También se mantuvieron reuniones periódicas de Coordinación con:

- Equipo de Zona para la prevención de la Junta Municipal de Carabanchel.
- Consejo de Salud de Carabanchel Alto (a través de estas reuniones se mantiene contacto también con el Plan Comunitario y la Asociación de Vecinos)
- Consejo Sectorial de Servicios Sociales de la JMC.
- UNAD: Unión Española de Asociaciones de Asistencia al Drogodependiente.
- FERMAD: Federación de Asociaciones para la Asistencia al Drogodependiente y su familia.





# DENTISTAS SIN FRONTERAS

MADRID

## CLÍNICA DE CARABANCHEL: UNA FIRME REALIDAD

Desde su creación a finales del año 1997, y tras su apertura oficial el 16 de enero de 1998, la Clínica de Dentistas Sin Fronteras en Carabanchel ha pasado de ser un sueño a ser una realidad.

Una realidad que nosotros vamos forjando día a día. No habría espacio en este artículo para agradecer su esfuerzo y trabajo a todos los voluntarios que han pasado desde hace ya más de cinco años por esta Clínica, desde aquellos objetores de conciencia que tanto ayudaron en los principios de ésta, hasta todo el personal que trabaja en la Iglesia y que con tanto cariño nos trata. Mención especial merece el alma de la Clínica: Isabel, esa persona que lleva toda la gestión, que está ahí casi todos los días, que nos enseñó dónde estaban las cosas y cómo tratar a pacientes a veces tan difíciles...

No os podéis imaginar la demanda que actualmente tiene la Clínica, y a pesar de que atendemos alrededor de 20 pacientes al día de lunes a viernes, para mí nunca será suficiente, pues siempre habrá alguien que necesite atención dental y no pueda costeársela.

No obstante, podemos y debemos estar muy contentos de este proyecto, ya que desde sus inicios hasta ahora hemos devuelto un sinfín de sonrisas entre los colectivos más desfavorecidos. Si en el 1998 el proyecto contaba con todos los ingredientes para ser un éxito, ahora podemos afirmar que lo estamos consiguiendo.

En la Clínica realizamos trabajos de operatoria, ultrasonidos, exodoncia y prótesis, tanto fija como removible. Aquellos trabajos que son más complejos o necesitan de Rayos X, son derivados tanto a la Seguridad Social como a la Facultad de Odontología y Clínicas colaboradoras.

En cuanto a los pacientes, ¿qué puedo decir? Sí, son colectivos desfavorecidos: inmigrantes, extoxicómanos, convictos, pacientes psiquiátricos, etc. pero, aún habiendo estado trabajando 2 años en Centroamérica, no he visto gente más agradecida que ellos. Tras terminar la jornada en la Clínica, a veces acabas cansado, pero no hay mayor recompensa que esas muestras de afecto, ese agradecimiento, ese cariño con el que te obsequian estas per-

sonas. De hecho, todavía no he tenido ningún paciente que me haya puesto una mala cara o haya tenido un mal gesto con nosotros.

Es una sensación difícilmente explicable con palabras. Tanto es así que los voluntarios que trabajamos en la Clínica de Carabanchel hacemos lo imposible por reservar la mañana o la tarde que colaboramos con Dentistas Sin Fronteras, a pesar del trabajo, los cursos, los másters...

No sé, son tantos sentimientos, es tan grande la satisfacción que siento al ayudar a gente como Encarnación, Khalil, José, Ethelmina, Valmont... (son tantos nombres) que, aunque me encuentre muy ocupado y me resulte difícil, intentaré por todos los medios seguir aportando mi pequeño grano de arena a este proyecto, para que entre todos podamos hacer algo bonito por estas personas.

Víctor Manuel Paredes  
Voluntario Clínica

## ¿CÓMO COLABORAR?

Cualquier Persona o Entidad puede colaborar con Dentistas Sin Fronteras y ayudar a la continuidad de nuestra organización.

- **Haciéndote Socio.** Por sólo 60 al año ayudarás a miles de personas a sonreír. Esta pequeña aportación nos asegura la continuidad de los distintos proyectos.
- **Realizando aportaciones económicas eligiendo el proyecto donde quieres que vaya dirigido.** Tú estableces la cantidad y periodicidad.

NOMBRE BANCO	ENTIDAD	AGENCIA	DC	Nº CUENTA
BCH	0049	05745	26	2110941817

- **Siendo voluntario.** Si eres Odontólogo o estudiante de último curso de Odontología, puedes participar en nuestros proyectos. Durante todo el año en la Clínica de Carabanchel (Madrid) y durante los meses de verano en los Proyectos de Nicaragua, Honduras, Guatemala y la India (consultar características de los Proyectos 91 533 42 12).

- **Donando material sanitario.** Si perteneces a algún laboratorio farmacéutico o depósito dental, puedes colaborar con material fungible, medicamentos, etcétera.







# VENTA DIRECTA

## CENTRAL

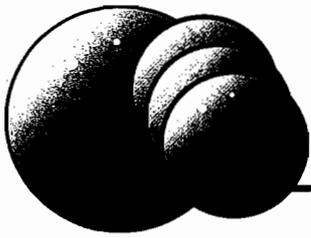
CALLE AGUACATE, 7  
TELEFONO 91 508 71 16 / 91 508 44 66  
28044 MADRID

## SUCURSALES EN MADRID

C/. OCA, 73  
C/. EMILIO FERRARI, 20  
C/. VALLE INCLÁN, 24  
C/. DOCTOR VALLEJO, 15  
Pº. ALBERTO PALACIOS, 52  
C/. ANTONIO LÓPEZ, 49  
Pº DE LAS DELICIAS, 89  
C/. ARROYO BUENO, 13  
AVDA. OPORTO, 69

## Y EN LEGANÉS

C/. HOLANDA, 2 (EL CARRASCAL)  
C/ MORANA, 1 (ZARZAQUEMADA)



centro ~~O~~-Optico  
**BUENAVISTA**

# Centro de Visión y Audición **BUENAVISTA**

Todo  
en servicios de  
óptica y audiología

*¡¡ Mira qué bien!!*



**DESCUENTOS ESPECIALES A LOS SOCIOS  
PRESENTANDO EL CARNET DE LA ASOCIACIÓN DE VECINOS  
Y CENTRO DE TERCERA EDAD FRANCISCO DE GOYA**

**C/. Alfredo Aleix esq. Alfonso Fdez. • Tel.: 91 508 38 00**